

Cámara digital

HP Photosmart M425/M525



Guía de usuario



Información legal

© Copyright 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La información que aparece en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se detallan en las declaraciones de garantía expresa que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se contenga se considerará como garantía adicional. HP no se hará responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos. Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los EE.UU.



El logotipo SD es una marca comercial de su propietario.

Contenido

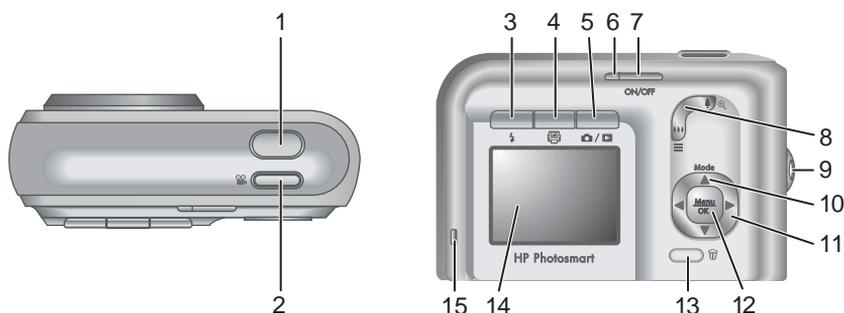
1	Procedimientos iniciales	5
	Parte superior y posterior de la cámara.....	5
	Parte superior, lateral e inferior de la cámara.....	6
	Ranura de la base de acoplamiento para la cámara.....	6
	Antes de tomar fotografías.....	6
	Uso de la cámara.....	10
2	Toma de imágenes y grabación de videoclips	11
	Toma de imágenes fijas.....	11
	Grabación de videoclips.....	12
	Revisión instantánea.....	12
	Enfoque automático y exposición.....	12
	Utilización del zoom.....	14
	Ajuste del flash.....	15
	Utilización de los modos de fotografía.....	16
	Utilización del menú Captura.....	18
3	Revisión de imágenes y videoclips	21
	Eliminación de imágenes.....	22
	Visualización de viñetas.....	22
	Ampliación de imágenes.....	22
4	Uso del menú Galería de diseño	23
	Eliminación de ojos rojos.....	23
	Modificación de los colores.....	24
	Agregar bordes.....	24
	Grabación de audio.....	25
5	Transferencia e impresión de imágenes	26
	Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart.....	26
	Transferencia de imágenes sin el software HP Photosmart.....	26
	Impresión de imágenes desde la cámara.....	28
6	Uso de HP Photosmart Express	29
	Uso del menú Photosmart Express.....	29
	Configuración de destinos en línea en la cámara.....	29
	Envío de imágenes a destinos en línea.....	30
	Selección de imágenes para impresión.....	30
	Comprar copias en línea.....	30
7	Uso del menú Configurar	32
8	Resolución de problemas	33
	Reinicio de la cámara.....	33
	Problemas y soluciones.....	33
9	Asistencia técnica para los productos	37
	Páginas Web útiles.....	37
	Obtención de asistencia.....	37
A	Gestión de las pilas	39
	Puntos principales sobre las pilas.....	39
	Aumento de la duración de las pilas.....	39
	Precauciones de seguridad para el uso de pilas.....	39

Indicadores luminosos de alimentación.....	40
Número de disparos en función del tipo de pila.....	40
Rendimiento de la pila.....	41
Recarga de las pilas NiMH.....	41
Precauciones de seguridad para recarga de las pilas.....	42
B Especificaciones	43
Capacidad de memoria.....	45
Calidad de imagen.....	45
Índice	46

1 Procedimientos iniciales

Utilice esta sección para familiarizarse con los controles de la cámara, configurar la cámara digital para su uso y empezar a tomar imágenes.

Parte superior y posterior de la cámara

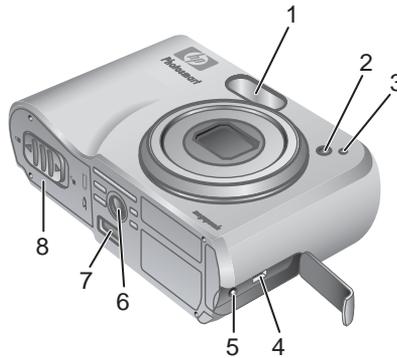


1	Botón del Disparador .
2	Botón Vídeo .
3	Botón Flash . Consulte Ajuste del flash en la página 15.
4	Botón Photosmart Express . Consulte Uso de HP Photosmart Express en la página 29.
5	Botón Vista en directo/Reproducción . Alterna entre Vista en directo y Reproducción (consulte Toma de imágenes y grabación de videoclips en la página 11 y Revisión de imágenes y videoclips en la página 21).
6	Indicador luminoso de Encendido.
7	Botón ON/OFF (Encendido/Apagado).
8	Palanca de zoom . Consulte Utilización del zoom en la página 14.
9	Enganche para la correa de muñeca.
10	Botón Modo . Presione para acceder al menú Modo de fotografía mientras se encuentra en Vista en directo (consulte Utilización de los modos de fotografía en la página 16).
11	Permiten desplazarse por los menús y las imágenes.
12	Muestra los menús de la cámara, selecciona opciones y confirma acciones.
13	Botón Eliminar . Accede a la función Eliminar mientras se encuentra en Reproducción (consulte Eliminación de imágenes en la página 22).

(continúa)

14	Pantalla de imagen.
15	Indicador luminoso de carga de las pilas.

Parte superior, lateral e inferior de la cámara



1	Flash.
2	Indicador luminoso de Temporizador automático (consulte <i>Utilización del modo Temporizador automático</i> en la página 17).
3	Micrófono.
4	Conector USB.
5	Conector del adaptador de alimentación.
6	Soporte para trípode.
7	Conector de la base de acoplamiento.
8	Puerta de pilas/tarjeta de memoria.

Ranura de la base de acoplamiento para la cámara

Al adquirir una base de acoplamiento, ésta viene provista de varias ranuras vacías. Cuando configure una base opcional para utilizarla con esta cámara, utilice la ranura de la base con la etiqueta verde cuadrada. Para obtener instrucciones, consulte el apartado de la base de acoplamiento de la Guía de usuario.

Antes de tomar fotografías

Antes de tomar fotografías o grabar videoclips, realice los siguiente procedimientos.

Instalación de las pilas

1. Abra la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria, deslizando la lengüeta tal como se indica en la puerta.
2. Inserte las pilas.
3. Cierre la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria.



Nota Antes de extraer las pilas apague la cámara. Si utiliza pilas recargables, cargue completamente las pilas antes de utilizarlas por primera vez (consulte [Carga de las pilas en la página 7](#)).



Carga de las pilas

Puede cargar las pilas de la cámara con un adaptador de c.a. opcional, en la bahía para pilas adicional de una base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart opcional o una base de acoplamiento inalámbrica opcional, o en un cargador rápido HP Photosmart opcional.

Conecte el adaptador de c.a. opcional a la cámara y, a continuación, conéctela a una toma de corriente. Si está utilizando una base de acoplamiento o una base de acoplamiento inalámbrica para la cámara, conecte la base y después la cámara.



El parpadeo del indicador luminoso de carga de las pilas de la cámara indica que se están cargando las pilas (si la carga se está realizando en una base de acoplamiento HP Photosmart Premium o una base de acoplamiento inalámbrica opcional, el indicador luminoso de carga de las pilas de la base de acoplamiento parpadeará). Las pilas estarán cargadas completamente cuando el indicador luminoso de carga de las pilas se quede encendido (aproximadamente 12-15 horas).

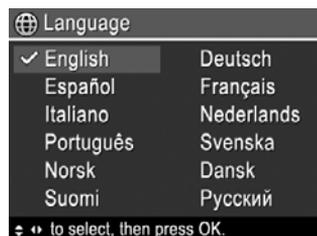
Encendido de la cámara

Para encender la cámara, presione el botón ON/OFF (Encendido/Apagado).

Selección de idioma

Utilice ▲▼◀▶ para elegir el idioma que desee y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.

Si desea cambiar el idioma más adelante, utilice el menú **Configurar** (consulte [Uso del menú Configurar en la página 32](#)).



Ajuste de la región

Junto con el ajuste de **Idioma**, el ajuste de **Región** determina el formato de fecha predeterminado y el formato de la señal de vídeo para visualizar imágenes de la cámara en una TV cuando se conecta mediante una base de acoplamiento HP Photosmart Premium o una base de acoplamiento inalámbrica opcional (consulte *Uso del menú Configurar en la página 32*).

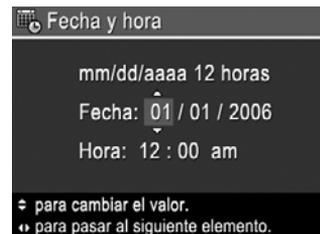
Utilice ▲▼ para elegir la región que desee y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.



Ajuste de la fecha y la hora

1. Utilice ▲▼ para ajustar el valor resaltado.
2. Utilice ◀▶ para desplazarse a otras selecciones y repita el Paso 1 hasta que la fecha y la hora se hayan ajustado correctamente.
3. Presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ cuando los ajustes de fecha, hora y formato sean correctos y, a continuación, vuelva a presionar $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ para confirmar.

Para cambiar la fecha y la hora más adelante, utilice el **menú Configurar** (consulte *Uso del menú Configurar en la página 32*).



Instalación y formateo de una tarjeta de memoria

1. Apague la cámara y abra la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria.
2. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura más pequeña, tal como se muestra. Asegúrese de que la tarjeta de memoria encaja en su lugar.
3. Cierre la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria y encienda la cámara.



La tarjeta de memoria se debe formatear siempre antes de utilizarla por primera vez.

1. Con la cámara encendida, presione $\frac{\text{Cámara}}{\text{Reproducción}}$ hasta que $\frac{\text{Reproducción}}{\text{Cámara}}$ aparezca durante unos instantes en la esquina superior derecha de la pantalla de imagen. Esto indica que se encuentra en **Reproducción**.
2. Presione $\frac{\text{Borrador}}{\text{OK}}$.
3. Utilice ▲▼ para seleccionar **Formatear tarjeta** y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
4. Utilice ▲▼ para seleccionar **Sí** y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ para formatear la tarjeta.



Nota Una vez que haya instalado una tarjeta de memoria, todas las nuevas imágenes y videoclips se almacenarán en la tarjeta en lugar de hacerlo en la memoria interna. Para utilizar la memoria interna y ver las imágenes almacenadas, extraiga la tarjeta de memoria. Para transferir imágenes de la memoria interna a una tarjeta de memoria opcional, consulte **Mover imágenes a tarjeta** en *Uso del menú Galería de diseño* en la página 23.

Para obtener información sobre las tarjetas de memoria admitidas, consulte *Almacenamiento* en la página 44.

Instalación del software

El software HP Photosmart proporciona funciones para transferir imágenes y videoclips al equipo, además de funciones para modificar las imágenes almacenadas (suprimir ojos rojos, rotar, recortar, redimensionar, ajustar la calidad de la imagen, agregar colores y efectos especiales, etc). Consulte *Acerca del software HP Photosmart* en la página 9.



Nota Si tiene dificultades para instalar o utilizar el software HP Photosmart, consulte la página Web del centro de atención al cliente de HP: www.hp.com/support.

Windows

Si su equipo Windows no cumple los requisitos del sistema indicados en el envoltorio de la cámara, se instalará HP Photosmart Essential (consulte *Acerca del software HP Photosmart* en la página 9).

1. Cierre todos los programas y desactive temporalmente todo el software de protección antivirus.
2. Inserte el CD del software HP Photosmart en la unidad de CD y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Si no aparece la pantalla de instalación, haga clic en **Inicio, Ejecutar**, escriba **D:\Setup.exe**, siendo **D** la letra de su unidad de CD, y haga clic en **Aceptar**.
3. Cuando haya finalizado la instalación del software, vuelva a activar el software de protección antivirus.

Macintosh

1. Inserte el CD del software HP Photosmart en la unidad de CD.
2. Haga doble clic en el icono de CD del escritorio del equipo.
3. Haga doble clic en el icono del instalador y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Acerca del software HP Photosmart

El CD suministrado con la cámara contiene las versiones siguientes del software HP Photosmart:

- Software HP Photosmart Premier (para sistemas Windows XP y XP x64 con 128 MB de memoria RAM como mínimo). Esta versión del software incluye algunas funciones adicionales que permiten utilizar **Photosmart Express** para enviar imágenes por correo electrónico a las direcciones que especifique, crear álbumes en línea e imprimir automáticamente imágenes seleccionadas al conectar la cámara al equipo. Consulte *Uso de HP Photosmart Express en la página 29*.
- El software HP Photosmart Essential (para sistemas Windows 98, 98SE, Me y sistemas 2000, además de Windows XP con menos de 128 MB de memoria RAM). Esta versión no dispone de las funciones adicionales especificadas en el software HP Photosmart Premier.
- Software HP Photosmart Mac (para sistemas Macintosh).

Para obtener más información sobre las funciones del software y la forma de utilizarlas, consulte la función **Ayuda** del software HP Photosmart.

Uso de la cámara

Una vez finalizada la configuración, se pueden tomar y revisar imágenes fijas y videoclips.

Para obtener información sobre la forma de tomar imágenes fijas y capturar videoclips	Consulte <i>Toma de imágenes fijas en la página 11</i> y <i>Grabación de videoclips en la página 12</i>
Para obtener información sobre la forma de revisar imágenes y videoclips en la cámara	Consulte <i>Revisión de imágenes y videoclips en la página 21</i> .
Para obtener información sobre la forma de mejorar las imágenes	Consulte <i>Uso del menú Galería de diseño en la página 23</i> .
Para obtener información sobre la forma de transferir imágenes de la cámara al equipo	Consulte <i>Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart en la página 26</i> .
Para obtener información sobre impresión de imágenes	Consulte <i>Impresión de imágenes desde la cámara en la página 28</i> .



Sugerencia Para alternar entre **Vista en directo** y **Reproducción**, presione



2 Toma de imágenes y grabación de videoclips

Vista en directo permite encuadrar imágenes y videoclips en la pantalla de imagen. Para activar **Vista en directo**, presione / hasta que aparezca unos instantes en la esquina superior derecha de la pantalla de imagen. La pantalla **Vista en directo** tiene la siguiente apariencia:

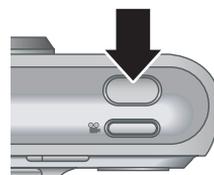


1		Indicador de modo de fotografía .
2		Indicador de nivel de pilas (consulte <i>Indicadores luminosos de alimentación en la página 40</i>).
3		Indicador de tarjeta de memoria.
4	12	Número de imágenes restantes.
5		Delimitadores de enfoque (consulte <i>Enfoque automático y exposición en la página 12</i>).

Toma de imágenes fijas

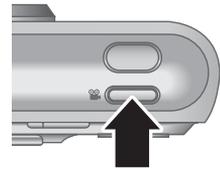
Puede tomar imágenes prácticamente en cualquier momento mientras la cámara está encendida, independientemente de lo que aparezca en la pantalla de imagen.

1. Presione / hasta que aparezca unos instantes en la esquina superior derecha de la pantalla de imagen. Esto indica que se encuentra en **Vista en directo**.
2. Encadre el sujeto de la imagen.
3. Presione el botón del **Disparador** hasta la mitad para medir y bloquear el enfoque y la exposición. Los delimitadores de enfoque de la pantalla de imagen se quedan encendidos en verde cuando el enfoque está bloqueado (consulte *Enfoque automático y exposición en la página 12*).
4. Presione el botón del **Disparador** hasta el fondo para tomar la imagen.
5. Para agregar un clip de audio, mantenga presionado el botón del **Disparador** y suéltelo cuando haya terminado.



Grabación de videoclips

1. Presione / hasta que aparezca unos instantes en la esquina superior derecha de la pantalla de imagen. Esto indica que se encuentra en **Vista en directo**.
2. Encadre el sujeto.
3. Presione y suelte el botón **Vídeo**.
4. Para detener la grabación de vídeo, vuelva a presionar y a soltar el botón **Vídeo**.



Revisión instantánea

Una vez que haya tomado una imagen fija o haya grabado un videoclip, la cámara la mostrará durante unos instantes en **Revisión instantánea**. Si desea eliminar la imagen o el videoclip, presione , seleccione **Esta imagen** en el submenú **Eliminar** y presione ^{Menu} _{OK} .



Nota Para escuchar audio asociado con imágenes fijas o videoclips, transfíralas al equipo con el software HP Photosmart o utilice una base de acoplamiento HP Photosmart opcional para conectar a la cámara a la TV.

Enfoque automático y exposición

Al presionar el botón del **Disparador** hasta la mitad, la cámara mide y bloquea automáticamente el enfoque y la exposición. Si se encuentra en enfoque automático:

Indicador	Descripción
Delimitadores de enfoque en verde	Se encontró el enfoque.
Delimitadores de enfoque en rojo	No se encontró el enfoque (consulte <i>Optimización del enfoque</i> en la página 13).
(icono de mano en movimiento)	Se necesita una exposición larga (consulte <i>Optimización de la exposición</i> en la página 14).



Sugerencia Si sigue las sugerencias para enfoque y exposición, y la imagen no parece tener el enfoque o la exposición apropiados cuando se visualiza en **Reproducción**, consulte los temas sobre imágenes borrosas, oscuras, claras o granuladas en *Resolución de problemas* en la página 33.

Encuadre del sujeto

Al presionar el botón del **Disparador** hasta la mitad, la cámara busca el enfoque dentro de los delimitadores de enfoque. Cuando encuentra el enfoque, los delimitadores aparecen en verde.

Si los delimitadores de enfoque no encuadran el sujeto, utilice **Bloqueo de enfoque** (consulte [Utilización del bloqueo de enfoque en la página 13](#)).



Optimización del enfoque

Cuando la cámara no puede realizar el enfoque automático, los delimitadores de enfoque aparecen en rojo. Esto indica que la imagen puede estar desenfocada porque el sujeto esté fuera del rango de enfoque o la escena tenga un bajo contraste.

Aunque la cámara se encuentre en un modo de fotografía (consulte [Utilización de los modos de fotografía en la página 16](#)) distinto a  **Macro** y no pueda enfocar, tomará la imagen. Suelte el botón **Disparador**, vuelva a encuadrar y después presione de nuevo el botón **Disparador** hasta la mitad. Si los delimitadores de enfoque siguen en rojo:

- Seleccione un modo de fotografía más apropiado para la escena que está capturando (consulte [Utilización de los modos de fotografía en la página 16](#)).
- Si la escena tiene un bajo contraste, utilice **Bloqueo de enfoque** (consulte [Utilización del bloqueo de enfoque en la página 13](#)) y dirija la cámara hacia un punto del sujeto que tenga más colores o bordes más nítidos.
- Si el sujeto está demasiado cerca (menos de 500 mm o 20 pulgadas), aléjese del sujeto o utilice  **Macro** (consulte **Macro** en [Utilización de los modos de fotografía en la página 16](#)).

Si la cámara se encuentra en  **Macro** y no puede enfocar, no tomará la imagen. Pruebe una de las acciones siguientes:

- Desplácese por el rango de  **Macro** o ajuste la cámara en **AUTO Automático** (consulte **Automático** en [Utilización de los modos de fotografía en la página 16](#)).
- En escenas con un bajo contraste, utilice **Bloqueo de enfoque** (consulte [Utilización del bloqueo de enfoque en la página 13](#)).

Utilización del bloqueo de enfoque

Utilice **Bloqueo de enfoque** para enfocar un sujeto que no se encuentre en el centro de la imagen, capturar tomas de acción con más rapidez, enfocando previamente el área en la que tiene lugar la acción, o enfocar en situaciones con poca luz o bajo contraste.

1. Encuadre el sujeto de la imagen dentro de los delimitadores de enfoque. En situaciones con poca luz o bajo contraste, encuadre un objeto más brillante o con mayor contraste.
2. Presione el botón del **Disparador** hasta la mitad.



3. Mantenga presionado el botón del **Disparador** hasta la mitad y vuelva a encuadrar.
4. Presione el botón del **Disparador** hasta el fondo para tomar la imagen.



Optimización de la exposición

Al presionar el botón del **Disparador** hasta la mitad, la cámara también mide el nivel de luz para seleccionar a exposición adecuada.

Si la cámara está ajustada en un modo de fotografía distinto a **Disparo rápido** (consulte **Disparo rápido** en *Utilización de los modos de fotografía en la página 16*) y determina que la escena va a requerir una exposición muy larga, aparecerá un icono de mano en movimiento (👉). La cámara tomará la imagen pero puede que salga borrosa porque es difícil sostener la cámara sin que se mueva durante el tiempo necesario. Pruebe una de las acciones siguientes:

- Ajuste el flash en **Flash automático** o **Flash encendido** (consulte *Ajuste del flash en la página 15*).
- Coloque la cámara sobre un trípode o una superficie estable.
- Aplique más iluminación.

Si la cámara está ajustada en **Disparo rápido** y determina que no hay suficiente luz, aparece el mensaje **NO HAY LUZ SUFICIENTE PARA DISPARO RÁPIDO** en la pantalla de imagen y la cámara no toma la imagen. Pruebe una de las acciones siguientes:

- Seleccione un modo de fotografía diferente (consulte *Utilización de los modos de fotografía en la página 16*).
- Aplique más iluminación.

Utilización del zoom

La cámara tiene zoom óptico y zoom digital. El zoom óptico abre físicamente el objetivo para acercar el sujeto de la imagen. Una vez que se ha abierto totalmente el objetivo con el zoom óptico, la cámara emplea el zoom digital. El zoom digital no utiliza ninguna pieza de objetivo móvil.



Sugerencia Cuando más se acerque al sujeto de la imagen, más se acentuarán los pequeños movimientos de la cámara (esto se denomina agitación de la cámara). Si aparece 👉 al presionar el botón del **Disparador** hasta la mitad, la imagen puede salir borrosa. Asegúrese de sostener la cámara sin que se mueva o agregue más luz a la escena. Intente sostener la cámara cerca del cuerpo o sobre un objeto fijo, o bien colóquela en un trípode o una superficie estable.

Zoom óptico

El zoom óptico mueve el objetivo entre gran ángulo (1x) y teleobjetivo (3x).

En **Vista en directo**, utilice los botones de la **Palanca de zoom** para controlar el zoom. Presione  para acercar y  para alejar.



Zoom digital

En el zoom digital, la pantalla de imagen muestra un marco amarillo alrededor de la escena.

1. En **Vista en directo**, presione  en la **Palanca de zoom** para acercar la imagen hasta el nivel máximo y después suelte la palanca.
2. Mantenga presionado  hasta que la imagen que desea capturar llene el marco amarillo. Si la acerca demasiado, presione .
3. Para volver al zoom óptico, presione  hasta que se detenga el zoom digital. Suelte  y vuelva a presionarlo de nuevo.



Nota 1 El zoom digital no está disponible para grabar videoclips.

Nota 2 El zoom digital reduce la resolución de la imagen y puede salir más granulada que la misma imagen tomada con un zoom óptico. Si necesita más calidad, limite el uso del zoom digital.

Ajuste del flash

Para seleccionar un ajuste de flash, presione , utilice   para resaltar el modo de flash que desee y presione .

	Flash automático (predeterminado): la cámara utiliza el flash cuando es necesario.
	Ojos rojos: la cámara utiliza el flash con reducción de ojos rojos cuando es necesario para reducir al mínimo la posibilidad de que los ojos de las personas salgan rojos en la imagen final. Para obtener información sobre ojos rojos, consulte Ojos rojos en la página 16 .
	Flash encendido: la cámara siempre utiliza el flash. Si la luz está detrás del sujeto, utilice este ajuste para aumentar la luz delante del sujeto.
	Flash apagado: la cámara no utiliza el flash. Utilice este ajuste para capturar sujetos que estén poco iluminados y se encuentren fuera del rango del flash o para capturar escenas con la luz existente.

El ajuste de **Flash** permanece activo hasta que se vuelve a cambiar o se apaga la cámara.



Nota El flash no está disponible en los modos de fotografía **Ráfaga**, **Disparo rápido**, **Paisaje** o **Puesta de sol**, ni durante la grabación de videoclips. En el modo de fotografía **Retrato nocturno**, el flash se ajusta en **Ojos rojos**.

Ojos rojos

El fenómeno de ojos rojos se produce cuando la luz del flash se refleja en los ojos del sujeto, lo que produce el color rojo de los ojos de las personas en la imagen capturada. Con el uso de **Ojos rojos**, el flash de la cámara se dispara hasta tres veces para reducir el tamaño de las pupilas del sujeto (lo que disminuye el efecto del fenómeno de ojos rojos) antes de utilizar el flash principal y capturar la imagen. Dado que se tarda más en tomar una imagen con este ajuste, asegúrese de que los sujetos esperan a que se disparen los flashes adicionales.

Utilización de los modos de fotografía

Los modos de fotografía son ajustes predefinidos para situaciones cotidianas. Están optimizados para tipos de escenas o situaciones concretas.

Para seleccionar un modo de fotografía, presione mientras se encuentra en **Vista en directo**, utilice para resaltar un modo de fotografía y, presione .

	Modo automático (predeterminado): para tomar buenas fotografías con rapidez, cuando no tiene tiempo de seleccionar un modo de fotografía especial.
	Temporizador automático : para capturar imágenes o grabar vídeo después de 10 segundos de demora (consulte <i>Utilización del modo Temporizador automático</i> en la página 17).
	Disparo rápido : para tomar imágenes con más rapidez que en el modo Automático en condiciones de mucha luz cuando el sujeto está a una distancia moderada de la cámara.
	Paisaje : para escenas con una perspectiva profunda, como escenas de montaña.
	Retrato : para imágenes que tienen una o más personas como sujeto principal.
	Acción : para capturar eventos deportivos, vehículos en movimiento o cualquier escena en la que desee detener el movimiento.
	Retrato nocturno : para capturar imágenes de personas por la noche. Este modo utiliza el flash y una exposición larga. Como resultado, debe colocar la cámara sobre un trípode o una superficie estable.
	Playa y nieve : para capturar escenas con fondos brillantes, como la playa o la nieve.
	Puesta de sol : para capturar escenas de exteriores a la puesta del sol.

(continúa)

	Ráfaga: para realizar dos o más disparos sucesivos con rapidez (consulte Utilización del modo Ráfaga en la página 17).
	Macro: para tomar imágenes de cerca de sujetos situados a una distancia de 100 a 800 mm (3,9 a 31,5 pulgadas).



Nota Los modos de fotografía no se aplican cuando se están grabando videoclips.

El modo de fotografía permanece activo hasta que se vuelve a cambiar o se apaga la cámara.

Utilización del modo Temporizador automático

El Temporizador automático permite tomar una imagen o un videoclip 10 segundos después de presionar el **Disparador** o el  botón **Vídeo**.

1. Presione  mientras se encuentra en **Vista en directo**, utilice  para resaltar  **Temporizador automático** y presione .
2. Coloque la cámara sobre un trípode o una superficie estable.
3. Encuadre el sujeto en la pantalla de imagen.
4. Los pasos siguientes dependen de si va a tomar imágenes fijas o va a grabar un videoclip.
 - a. Para imágenes fijas, presione el botón del **Disparador** hasta la mitad para bloquear el enfoque y la exposición. Si los delimitadores de enfoque aparecen en verde, presione el botón del **Disparador** hasta el fondo.
 - b. Para videoclips, presione el botón  **Vídeo** y luego suéltelo.
5. La cámara comienza la cuenta atrás de 10 segundos y después toma la imagen fija o empieza a grabar el videoclip.
6. Si está grabando un videoclip, presione el botón  **Vídeo** para detener la grabación.



Sugerencia Si desea aparecer en la imagen, presione el botón del **Disparador** hasta el fondo y coloque la cámara sobre un trípode o una superficie estable. La cámara bloquea el enfoque y la exposición justo antes del final de la cuenta atrás para darle tiempo a colocarse en la escena.



Nota Para agregar audio a las imágenes tomadas con el ajuste **Temporizador automático**, consulte [Grabación de audio en la página 25](#).

El ajuste **Temporizador automático** restablece el modo de fotografía predeterminado **Automática** después de tomar la imagen o el videoclip.

Utilización del modo Ráfaga

El modo Ráfaga le permite tomar dos o más imágenes a la máxima velocidad posible si mantiene presionado el botón del **Disparador** hasta el fondo.

1. Presione  mientras se encuentra en **Vista en directo**, utilice  para resaltar  **Ráfaga** y presione .
2. Encuadre el sujeto y después presione el botón del **Disparador** hasta la mitad para bloquear el enfoque y la exposición. A continuación, presione el botón del **Disparador** hasta el fondo para tomar la imagen y manténgalo presionado.

La cámara toma imágenes a la máxima velocidad posible hasta que suelte el botón del **Disparador** o se agota la memoria de la cámara.

La pantalla de imagen permanece apagada durante la captura en modo ráfaga. Una vez que se han tomado las imágenes de ráfaga, las imágenes aparecen de una en una en **Revisión instantánea** (consulte *Revisión instantánea en la página 12*). En **Revisión instantánea** se puede eliminar la secuencia de ráfaga completa. Para eliminar imágenes individuales, consulte *Eliminación de imágenes en la página 22*.



Nota Para agregar audio a las imágenes tomadas con el ajuste **Ráfaga**, consulte *Grabación de audio en la página 25*.

El ajuste **Ráfaga** permanece activo hasta que se vuelve a cambiar o se restablece el modo de fotografía predeterminado **Automático** al apagar la cámara.

Utilización del menú Captura

El **menú Captura** permite establecer los ajustes de la cámara que influyen en las características de las imágenes y los videoclips que se capturan.

1. Mientras se encuentra en **Vista en directo** o **Reproducción**, presione  ^{Menu}/_{OK}, a continuación utilice  para resaltar .
2. Utilice   para resaltar una opción del menú y presione  ^{Menu}/_{OK} para mostrar el submenú de la opción del menú.
3. Utilice   para resaltar un ajuste y presione  ^{Menu}/_{OK}.
4. Presione  /  para salir del **menú Captura**.

Para obtener información incluida en la cámara sobre una opción, utilice   para resaltar **Ayuda...** en el submenú de la opción y presione  ^{Menu}/_{OK}.

	<p>Modos de fotografía: para seleccionar un modo de fotografía. Para obtener información sobre los modos de fotografía y sobre otra forma de seleccionarlos, consulte <i>Utilización de los modos de fotografía en la página 16</i>.</p>
	<p>Calidad de imagen: ajusta la resolución y la compresión de las imágenes. Cuanto mayor sea el número, más alta será la resolución.</p> <p>M525:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 6MP Óptima: para ampliar o imprimir imágenes de un tamaño superior a 28 x 36 cm (11 x 14 pulgadas). ● Normal (6MP) (predeterminado): para imprimir imágenes de hasta 28 x 36 cm (11 x 14 pulgadas). ● 4MP: para imprimir imágenes de hasta 20 x 25 cm (8 x 10 pulgadas). ● 2MP: para imprimir imágenes de hasta 13 x 18 cm (5 x 7 pulgadas). ● VGA: para enviar imágenes por correo electrónico o publicarlas en Internet. <p>M425:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 5MP Óptima: para ampliar o imprimir imágenes de un tamaño superior a 28 x 36 cm (11 x 14 pulgadas). ● Normal (5MP) (predeterminado): para imprimir imágenes de hasta 28 x 36 cm (11 x 14 pulgadas).

(continúa)

	<ul style="list-style-type: none">● 3MP: para imprimir imágenes de hasta 20 x 25 cm (8 x 10 pulgadas).● 1MP: para imprimir imágenes de hasta 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas).● VGA: para enviar imágenes por correo electrónico o publicarlas en Internet.
	<p>Estampado de fecha y hora: stampa la fecha en la esquina inferior izquierda de la imagen.</p> <ul style="list-style-type: none">● Desactivado (predeterminado): no se stampa la fecha ni la hora en la imagen.● Sólo fecha: la fecha se stampa permanentemente.● Fecha y hora: la fecha y la hora se imprimen permanentemente.
	<p>Compensación de exposición: anula el ajuste de exposición automática de la cámara. Para obtener más información, consulte Compensación de exposición en la página 19.</p> <ul style="list-style-type: none">● Para aclarar las imágenes que va a capturar, presione ► para aumentar el valor.● Para oscurecer las imágenes que va a capturar, presione ◀ para reducir el valor.
	<p>Equilibrio de blanco: equilibra el color en función de las condiciones de iluminación. Para obtener más información, consulte Equilibrio de blanco en la página 20.</p> <ul style="list-style-type: none">● Automático (predeterminado): corrige la iluminación de la escena. Para toma de imágenes generales.● Sol: para escenas al aire libre con tiempo soleado o nublado.● Sombra: para escenas al aire libre a la sombra o al oscurecer.● Tungsteno: para escenas en interiores con iluminación por luces incandescentes o halógenas.● Fluorescente: para escenas en interiores con iluminación por luces fluorescentes.
	<p>Velocidad ISO: controla la sensibilidad de la cámara a la luz. Para obtener más información, consulte Velocidad ISO en la página 20.</p> <ul style="list-style-type: none">● Automática (predeterminada): la cámara selecciona la mejor velocidad ISO para la escena.● ISO 100: para una calidad óptima.● ISO 200: para condiciones de menos iluminación.● ISO 400: para condiciones de menos iluminación y/o acción cuando se desea una velocidad de obturación más lenta.



Nota Algunas opciones del **menú Captura** no están disponibles en determinados modos de fotografía. Además, algunos no se aplican a la grabación de videoclips.

Compensación de exposición

Puede utilizar **Compensación de exposición** para anular el ajuste de exposición automático de la cámara. **Compensación de exposición** es útil en escenas que tengan muchos objetos claros (como un objeto blanco sobre un fondo claro) o muchos objetos oscuros (como un objeto negro sobre un fondo oscuro). Estas escenas podrían aparecer en gris sin el uso de **Compensación de exposición**. En una escena con muchos objetos claros, aumente la **Compensación de exposición** hasta un número positivo. En una escena con muchos objetos oscuros, reduzca la **Compensación de exposición**.

Equilibrio de blanco

Con diferentes condiciones de iluminación se obtienen colores diferentes. Este ajuste permite que la cámara lo compense mediante la reproducción de colores con más precisión y la seguridad de que los blancos siguen siendo blancos en la imagen final. También se puede ajustar el equilibrio de blanco para producir efectos creativos. Por ejemplo, con el ajuste **Sol** la imagen tendrá un aspecto más cálido.

Velocidad ISO

Este ajuste establece la sensibilidad de la cámara a la luz. Si **Velocidad ISO** se establece con el ajuste predeterminado **Automático**, la cámara selecciona la velocidad ISO óptima para la escena.

Con velocidades ISO menores se capturan imágenes con la mínima cantidad de grano (o ruido) pero con velocidades de obturación inferiores. Si toma una imagen en condiciones de baja iluminación sin un flash con **ISO 100**, utilice un trípode.

Los valores ISO mayores admiten velocidades de obturación superiores y se pueden utilizar cuando se toman imágenes en áreas oscuras sin un flash o de objetos en movimiento rápido. Las velocidades ISO mayores tienen como resultado imágenes con más grano (o ruido) y, por lo tanto, de menor calidad.

3 Revisión de imágenes y videoclips

Las imágenes y los videoclips se pueden revisar y manipular en **Reproducción**, tal como se describe aquí. Para obtener información sobre la forma de mejorar las imágenes, consulte *Uso del menú Galería de diseño en la página 23*.

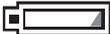
1. Presione  hasta que  aparezca unos instantes en la esquina superior derecha de la pantalla de imagen.
2. Utilice  para desplazarse por las imágenes y los videoclips (los videoclips se reproducen automáticamente).

Quando esté visualizando videoclips, presione  para detener el clip y, a continuación, utilice  para desplazarse por los fotogramas individuales.

3. Para cambiar a **Vista en directo**, presione  / .

Durante la **Reproducción**, la pantalla de imagen también muestra información adicional sobre cada imagen o videoclip.



1		Indicador de pilas (consulte <i>Indicadores luminosos de alimentación en la página 40</i>).
2		Indicador de tarjeta de memoria.
3		Número de destinos electrónicos de Uso compartido de Photosmart (consulte <i>Uso de HP Photosmart Express en la página 29</i>).
4		Número de imágenes que se va a imprimir (consulte <i>Transferencia e impresión de imágenes en la página 26</i>).
5	  	<ul style="list-style-type: none"> • Duración grabada de este clip de audio o videoclip. • Clip de audio adjunto. • Indicador de clips de vídeo.
6	1 de 30	Número de esta imagen o videoclip con relación al número total de imágenes y videoclips almacenados.

Eliminación de imágenes

Para eliminar una imagen visualizada durante la **Reproducción**:

1. Presione .
2. Utilice   para seleccionar una opción y presione .
 - **Cancelar**: vuelve a **Reproducción** sin eliminar la imagen visualizada.
 - **Esta imagen**: elimina la imagen o el videoclip.
 - **Todas las imágenes (de la memoria/de la tarjeta)**: elimina todas las imágenes y los videoclips almacenados.
 - **Formatear (memoria/tarjeta)**: elimina todos los archivos almacenados y formatea la memoria interna o la tarjeta de memoria.

Visualización de viñetas

1. Mientras se encuentra en **Reproducción**, presione  **Viñetas** para ver las viñetas.
2. Utilice   y   para desplazarse por las viñetas.
3. Presione  /  para salir de **Viñetas**.



Ampliación de imágenes

Esta función sólo se utiliza para visualizar imágenes; no las modifica de forma permanente.

1. Mientras se encuentra en **Reproducción**, presione  (igual que **Acercar**  en la palanca de **Zoom**). El tamaño de la imagen que se está visualizando en ese momento se amplía al doble.
2. Utilice   y   para desplazarse por la imagen ampliada.
3. Utilice  y  para cambiar la ampliación.
4. Presione  para volver a **Reproducción**.



4 Uso del menú Galería de diseño

Las funciones de la **Galería de diseño** se utilizan para mejorar las imágenes capturadas.

1. Mientras se encuentra en **Reproducción**, utilice ◀▶ para desplazarse a una imagen y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
2. Utilice ◀▶ para resaltar la ficha  **Menú Galería de diseño**.
3. Utilice ▲▼ para resaltar una opción, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

	Eliminar ojos rojos: consulte <i>Eliminación de ojos rojos</i> en la página 23.
	Modificar el color: consulte <i>Modificación de los colores</i> en la página 24.
	Agregar bordes: consulte <i>Agregar bordes</i> en la página 24.
	Rotar: rota las imágenes en incrementos de 90 grados. Utilice ◀▶ para rotar la imagen en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario a éstas, en incrementos de 90 grados. Presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ para guardar la imagen en la nueva orientación.
	Grabar audio: consulte <i>Grabación de audio</i> en la página 25.
	Mover ímags. a tarjeta: las imágenes se mueven de la memoria interna a una tarjeta de memoria. Sólo está disponible si hay imágenes en la memoria interna y se ha insertado una tarjeta de memoria. Para mover imágenes, seleccione esta opción y siga las instrucciones de la pantalla.

Eliminación de ojos rojos

Al seleccionar  **Eliminar ojos rojos**, la cámara procesa la imagen fija actual para eliminar los ojos rojos de los sujetos.

 **Nota** Para evitar los ojos rojos en las imágenes, consulte **Ojos rojos** en *Ajuste del flash* en la página 15.

El proceso de eliminación de ojos rojos dura unos segundos, después de los cuales la imagen aparece con cuadros de color verde alrededor de las áreas corregidas, junto con el submenú **Eliminar ojos rojos**:

- **Guardar cambios** (predeterminado): sobrescribe la imagen original y vuelve al **menú Galería de diseño**.
- **Ver cambios:** muestra una vista ampliada de la imagen con cuadros de color verde alrededor de las áreas corregidas.
- **Cancelar:** vuelve al **menú Galería de diseño** sin guardar los cambios realizados para eliminar los ojos rojos.

 **Eliminar ojos rojos** sólo está disponible para imágenes fijas tomadas con un flash.

Modificación de los colores

 **Modificar el color** permite aplicar combinaciones de colores a la imagen visualizada. Para modificar los colores:

1. Utilice  para seleccionar  **Modificar el color** y, a continuación, presione .
 - **Cancelar:** vuelve al **menú Galería de diseño** sin guardar los cambios.
 - **Blanco y negro:** convierte las imágenes en color en imágenes en blanco y negro.
 - **Sepia:** convierte la imagen a un tono amarronado, para dar una sensación de antigua.
 - **Tintas B y N:** aplica tonos de color a una versión en blanco y negro de una imagen.
2. Utilice  para seleccionar una combinación de colores y mostrar una vista preliminar del efecto que tiene en la imagen.
 - **Cancelar:** vuelve al **menú Galería de diseño** sin guardar los cambios.
 - **Blanco y negro:** convierte las imágenes en color en imágenes en blanco y negro.
 - **Sepia:** convierte la imagen a un tono ligeramente marrón, para dar una sensación de antigua.
 - **Tintas B y N:** aplica tonos de color a una versión en blanco y negro de una imagen.
3. Presione  para seleccionar la combinación de colores y abrir el submenú **Creative (Creativo)**. Siga las instrucciones incluidas en la cámara para ajustar el color.
4. Presione  para guardar una copia de la imagen con la combinación de colores especificada y volver al **menú Galería de diseño**. Presione  /  para salir sin guardar los cambios y volver al submenú **Modificar el color**.

Agregar bordes

 **Agregar bordes** permite agregar un borde predefinido a la imagen visualizada. Para agregar un borde:

1. Utilice  para seleccionar  **Agregar bordes** y, a continuación, presione .
2. Utilice  para seleccionar un tipo de borde y mostrar una vista preliminar del efecto que tiene en la imagen.
 - **Cancelar:** vuelve al **menú Galería de diseño** sin guardar los cambios.
 - **Borde suavizado:** aplica a la imagen un marco suavizado, de viñeta.
 - **Borde superpuesto:** la imagen sobrepasa el marco superpuesto.
 - **Ovalado:** agrega un borde mate ovalado y biselado.
 - **Circular:** agrega un borde mate circular y biselado.
 - **Enmarcado:** agrega un borde mate rectangular con esquinas marcadas.
 - **Esquinas redondeadas:** utiliza un rectángulo con esquinas suavizadas para el borde mate.
 - **Cuadrado:** agrega un borde mate cuadrado y biselado.
3. Presione  para seleccionar el borde y mostrar el submenú **Creative (Creativo)**. Siga las instrucciones incluidas en la cámara para ajustar el borde.
4. Presione  para guardar una copia de la imagen con el borde especificado y volver al **menú Galería de diseño**. Presione  /  para salir sin guardar los cambios y volver al submenú **Agregar bordes**.

Grabación de audio

 **Grabar audio** permite grabar un clip de audio y adjuntarlo a una imagen existente.

1. Seleccione  **Grabar audio** para iniciar la grabación de inmediato.
2. Para detener la grabación y adjuntar el clip de audio a la imagen visualizada, presione .
3. Para escuchar audio asociado con imágenes fijas o videoclips, transfíralas al equipo con el software HP Photosmart o utilice una base de acoplamiento HP Photosmart opcional para conectar a la cámara a la TV.

Si la imagen visualizada en ese momento ya tiene un clip de audio adjunto, aparecerá el submenú **Grabar audio** cuando seleccione  **Grabar audio**.

- **Mantener clip actual:** mantiene el clip de audio actual y vuelve al **menú Galería de diseño**.
- **Grabar nuevo clip:** graba un nuevo clip de audio que sustituye el clip de audio anterior.
- **Eliminar clip:** elimina el clip de audio actual y vuelve al **menú Galería de diseño**.

5 Transferencia e impresión de imágenes

Las imágenes y los videoclips se pueden transferir con o sin el software HP Photosmart incluido con la cámara. Sin embargo, el software HP Photosmart tiene varias funciones para transferencia y gestión de imágenes y además le guía a través del proceso de transferencia.

Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart

Si está instalado el software HP Photosmart (consulte [Instalación del software en la página 9](#)), utilice este método para transferir imágenes y videoclips al equipo.



Sugerencia Esta tarea también se puede realizar con la base de acoplamiento HP Photosmart opcional (consulte la Guía de usuario de la base de acoplamiento).

1. Si ha seleccionado imágenes para compartir o imprimir (consulte [Uso de HP Photosmart Express en la página 29](#)), verifique que el equipo está conectado a una impresora y/o a Internet.
2. Conecte la cámara y el equipo mediante un cable USB incluido con la cámara.
3. Encienda la cámara y siga las instrucciones de la pantalla del equipo para transferir las imágenes. Para obtener más información, consulte la función Ayuda del software HP Photosmart.



Transferencia de imágenes sin el software HP Photosmart

Si no instala el software HP Photosmart:

- No podrá utilizar las funciones de **Compartir** o **Comprar copias en línea** del menú **Photosmart Express** (consulte [Uso de HP Photosmart Express en la página 29](#)).
- Las imágenes marcadas para impresión no se imprimirán automáticamente cuando la cámara esté conectada al equipo.

Sin embargo, puede transferir imágenes y videoclips al equipo del siguiente modo:

- Conectando la cámara directamente al equipo (consulte [Conexión al equipo en la página 27](#))
- Utilizando un lector de tarjetas de memoria (consulte [Uso de un lector de tarjetas de memoria en la página 27](#))

Conexión al equipo

1. Conecte la cámara y el equipo mediante un cable USB incluido con la cámara.
 - En los equipos Windows, la cámara aparece como un dispositivo en Explorer que permite copiar imágenes de la cámara al equipo.
 - En los equipos Macintosh, se inicia automáticamente Image Capture o iPhoto y permite transferir imágenes al equipo.
2. Una vez que haya terminado de transferir imágenes, desconecte la cámara del equipo. Si el equipo ejecuta Windows 2000 o XP y se muestra una advertencia de **Extracción no segura**, haga caso omiso.

Si surgen problemas, ajuste la **Configuración USB** de la cámara en **Unidad de disco** (consulte **Configuración USB** en *Uso del menú Configurar en la página 32*) y vuelva a conectar el equipo.



Nota En los equipos Macintosh, si la cámara se ajusta en **Unidad de disco** pero Image Capture o iPhoto no se inician automáticamente, busque una unidad de disco en el escritorio con la etiqueta **HP_M425** o **HP_M525** y copie las imágenes manualmente. Para obtener más información sobre la forma de copiar archivos, visite la ayuda de Mac.

Uso de un lector de tarjetas de memoria

La tarjeta de memoria opcional de la cámara se puede insertar en un lector de tarjetas de memoria (adquirido por separado). Algunos equipos e impresoras HP Photosmart tienen ranuras de tarjetas de memoria integradas que actúan como un lector de tarjetas de memoria.

Para equipos Windows:

1. Inserte la tarjeta de memoria de la cámara en el lector de tarjetas de memoria (o en la ranura de tarjeta de memoria del equipo).
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en **Mi PC** en el escritorio y seleccione **Explorar**.
3. Amplíe la carpeta de unidades extraíbles, amplíe la carpeta **DCIM** y haga clic en el carpeta de la cámara.
4. Seleccione y copie todas las imágenes en una carpeta del equipo.
5. Una vez que haya verificado que las imágenes se han transferido correctamente, vuelva a colocar la tarjeta de memoria en la cámara.

Para equipos Macintosh:

1. Inserte la tarjeta de memoria de la cámara en el lector de tarjetas de memoria (o en la ranura de tarjeta de memoria del equipo).
2. El software HP Photosmart, Image Capture o iPhoto se inicia automáticamente y le guía a través del proceso de transferencia de imágenes.

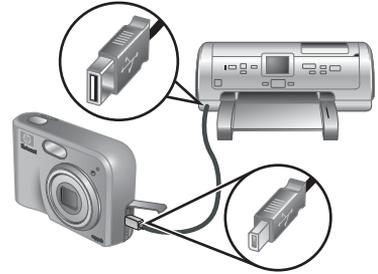
Si no se inicia ninguna aplicación automáticamente o si desea copiar las imágenes manualmente, busque en el escritorio el icono de la unidad de disco para la tarjeta de memoria y después copie las imágenes en la unidad de disco duro local. Para obtener más información sobre la forma de copiar archivos, visite la ayuda de Mac.

Impresión de imágenes desde la cámara

Puede conectar la cámara a cualquier impresora con certificado PictBridge para imprimir imágenes fijas.



1. Compruebe que la impresora esté encendida, que tenga papel y que no haya ningún mensaje de error de la impresora.
2. Verifique que la **Configuración USB** de la cámara esté ajustada en **Cámara digital** (consulte **Configuración USB** en *Uso del menú Configurar en la página 32*).
3. Conecte la cámara y la impresora mediante un cable USB incluido con la cámara y encienda la cámara.
4. Cuando la cámara está conectada a la impresora, aparece el **menú Configurar impresión** en la cámara. Para cambiar los ajustes, utilice ▲▼ en la cámara para seleccionar una opción de menú y, a continuación, utilice ◀▶ en la cámara para cambiar el ajuste.
5. Presione ^{Menu}OK para imprimir.



Nota Si no puede conectar la cámara a una impresora de una marca distinta a HP y surgen problemas con la impresión, póngase en contacto con el fabricante de su impresora. HP no proporciona asistencia técnica para impresoras de otras marcas.

6 Uso de HP Photosmart Express

Con **HP Photosmart Express**, puede seleccionar imágenes fijas de la cámara para imprimirlas automáticamente (consulte [Selección de imágenes para impresión en la página 30](#)) o comprar copias en línea (consulte [Comprar copias en línea en la página 30](#)) cuando vuelva a conectar la cámara al equipo o la impresora. También puede personalizar el **menú Photosmart Express** para incluir direcciones de correo electrónico, listas de distribución de grupo, álbumes en línea u otros servicios en línea que pueda especificar. Para personalizar el **menú Photosmart Express**:

1. Configure los destinos personalizados en la cámara (consulte [Configuración de destinos en línea en la cámara en la página 29](#)).
2. Seleccione imágenes de la cámara para enviarlas a destinos en línea (consulte [Envío de imágenes a destinos en línea en la página 30](#)).

Debe disponer del software HP Photosmart, bien HP Photosmart Premier (Windows) o HP Photosmart Mac (Macintosh), en el equipo para utilizar algunas de las funciones del **menú Photosmart Express**. Para obtener información sobre este software, consulte [Acerca del software HP Photosmart en la página 9](#).



Nota Los servicios disponibles en línea son diferentes en cada país o región. Visite www.hp.com/go/sharing.

Uso del menú Photosmart Express

Para abrir el **menú Photosmart Express**, presione . Para seleccionar una opción de menú, utilice para resaltar una selección y presione Menu OK.

	Imprimir: permite seleccionar imágenes y especificar el número de copias que se va a imprimir. Consulte Selección de imágenes para impresión en la página 30 .
	Comprar copias en línea: especifica imágenes para solicitarlas a un servicio de impresión en línea. Consulte Comprar copias en línea en la página 30 .
	Conf. Compartir: agrega destinos de uso compartido. Consulte Configuración de destinos en línea en la cámara en la página 29 .

Configuración de destinos en línea en la cámara

Puede especificar hasta 34 destinos de su elección (como direcciones individuales de correo electrónico o listas de distribución de grupo) en el **menú Photosmart Express**.

1. Verifique que el equipo está conectado a Internet.
2. Encienda la cámara y presione .

3. Resalte  **Conf. Compartir...**, y después presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Conecte la cámara al equipo mediante un cable USB incluido con la cámara. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo **Compartir** para configurar destinos en la cámara.
4. Desconecte la cámara del equipo y presione  para verificar que los nuevos destinos ya se encuentran en la cámara.



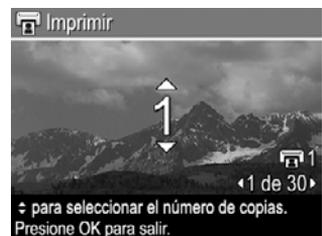
Envío de imágenes a destinos en línea

1. Encienda la cámara y presione .
2. Utilice $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para resaltar el primer destino.
3. Utilice $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ para seleccionar una imagen fija que desee enviar y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ para seleccionarla. Aparecerá una \checkmark sobre el destino en el **menú Photosmart Express**. Para anular la selección de destino, presione de nuevo $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
4. Utilice $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para resaltar el destino siguiente y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Repita el paso 3 para seguir seleccionando las imágenes que va a enviar.
5. Para salir del **menú Photosmart Express**, presione  / .
6. Conecte la cámara al equipo mediante un cable USB incluido con la cámara. Las imágenes se envían automáticamente a sus destinos.



Selección de imágenes para impresión

1. Encienda la cámara y presione .
2. Utilice $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para resaltar  **Imprimir**.
3. Utilice $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ para mostrar la imagen que desee marcar para impresión y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ para abrir el submenú **Imprimir**.
4. Utilice $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para especificar el número de copias que va a imprimir (hasta 99) y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Para anular la selección de **Imprimir**, vuelva a seleccionar **Imprimir**, ajuste el número de copias en **0** y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
5. Para seleccionar imágenes adicionales con el fin de marcarlas para impresión, utilice $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ para mostrar una imagen, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ y repita el paso 4.
6. Para salir del **menú Photosmart Express**, presione  / .
7. Conecte la cámara a una impresora con certificado PictBridge mediante un cable USB incluido con la cámara. Las imágenes seleccionadas se imprimen automáticamente.



Comprar copias en línea

Puede seleccionar las imágenes que desee como copias y solicitarlas en línea.

1. Verifique que el equipo está conectado a Internet.
2. Encienda la cámara y presione .
3. Utilice ▲▼ para resaltar  **Comprar copias en línea**.
4. Para visualizar cada imagen que desee solicitar como una copia, utilice ◀▶ y, a continuación, presione ^{Menu}OK. Aparece una ✓ sobre **Comprar copias en línea** en el **Menú Photosmart Express**. Para anular la selección de la imagen, vuelva a presionar ^{Menu}OK.
5. Conecte la cámara al equipo mediante un cable USB incluido con la cámara. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo **Comprar copias en línea** para comprar copias.
6. Desconecte la cámara del equipo.

7 Uso del menú Configurar

El **menú Configurar** permite ajustar preferencias para el comportamiento de la cámara.

1. Mientras se encuentra en **Vista en directo** o **Reproducción**, presione  y, a continuación, utilice  para resaltar .
2. Utilice  para resaltar una opción del menú y presione  para mostrar el submenú de la opción del menú.
3. Utilice  para resaltar un ajuste y presione .
4. Para salir del **menú Configurar**, presione  / .

Los ajustes que especifique permanecerán configurados hasta que los cambie.

	<p>Brillo de pantalla: ajusta el brillo de la pantalla de imagen.</p> <ul style="list-style-type: none">• Bajo: para prolongar la duración de las pilas.• Mediano (predeterminado): para condiciones de visualización normales.• Alto: para condiciones de iluminación muy brillante.
	<p>Sonidos de cámara: activa y desactiva los sonidos de la cámara (por ejemplo, los clics del disparador y el sonido que se produce al presionar el botón).</p> <p>Activados (predeterminado), Desactivados.</p>
	<p>Fecha y hora: ajusta la fecha y la hora. Consulte <i>Ajuste de la fecha y la hora</i> en la página 8.</p>
	<p>Configuración USB: especifica cómo reconoce la cámara un equipo. Consulte <i>Conexión al equipo</i> en la página 27.</p> <ul style="list-style-type: none">• Cámara digital (predeterminado): reconoce la cámara como una cámara digital mediante PTP (Protocolo de transferencia de imágenes).• Unidad de disco: reconoce la cámara como unidad de disco mediante MSDC (Clase de dispositivo de almacenamiento masivo).
	<p>Configuración TV: ajusta el formato de la señal de vídeo para visualizar las imágenes de la cámara en la TV.</p> <ul style="list-style-type: none">• NTSC: se utiliza principalmente en Norteamérica, zonas de Sudamérica, Japón, Corea y Taiwan.• PAL: se utiliza principalmente en Europa, Paraguay, Argentina y zonas de Asia.
	<p> (Idioma): ajusta el idioma. Consulte <i>Selección de idioma</i> en la página 7.</p>

8 Resolución de problemas

Esta sección se utiliza para buscar información sobre:

- Reinicio de la cámara (consulte [Reinicio de la cámara en la página 33](#))
- Posibles problemas y soluciones (consulte [Problemas y soluciones en la página 33](#))

Reinicio de la cámara

Si la cámara no responde al presionar los botones, reiníciela.

1. Apague la cámara.
2. Extraiga la tarjeta de memoria y las pilas, y desconecte la cámara de la alimentación de c.a. durante 5 segundos como mínimo.
3. Vuelva a insertar la pilas y cierre la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria.
4. Una vez que haya verificado que la cámara funciona sin la tarjeta de memoria opcional, vuelva a insertarla (si utiliza una).

Si lo desea, también puede volver a conectar la alimentación de c.a.

Al reiniciar la cámara todos los ajustes vuelven a los valores de fábrica. Todas las imágenes y los videoclips guardados en la memoria se conservan.

Problemas y soluciones

Esta información se utiliza para buscar soluciones a problemas habituales que pueden presentarse cuando se utiliza la cámara.

La cámara no se enciende.

- Instale pilas nuevas o recargadas y asegúrese de que están insertadas correctamente (consulte [Instalación de las pilas en la página 7](#)). Si utiliza pilas recargables, asegúrese de que son pilas de níquel metal hidruro (NiMH) recargables.
- Asegúrese de que el adaptador de c.a. HP está conectado a la cámara (directamente o través de una base de acoplamiento opcional) y enchufado a una toma de corriente que funcione correctamente. Compruebe que el adaptador de c.a. HP no está dañado o es defectuoso.
- Reinicie la cámara (consulte [Reinicio de la cámara en la página 33](#))
- Asegúrese de que la tarjeta de memoria es del tipo adecuado (consulte [Almacenamiento en la página 44](#)). Si es así, extraiga la tarjeta de memoria y encienda la cámara; si la cámara se enciende, formatee la tarjeta de memoria (consulte [Instalación y formateo de una tarjeta de memoria en la página 8](#)). Si la cámara sigue sin encenderse, formatee la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas de memoria o sustituya la tarjeta de memoria.

Es necesario recargar las pilas NiMH con frecuencia.

- Consulte [Aumento de la duración de las pilas en la página 39](#).
- Las pilas nuevas o aquellas que no se han cargado recientemente se deben recargar por completo.
- Si no ha utilizado las pilas durante dos meses o más, recárguelas.

Las pilas NiMH no se cargan.

- Cargue de nuevo las pilas después de que se hayan descargado durante un rato.
- Utilice sólo el adaptador de c.a. aprobado por HP.
- Si la carga de las pilas en el cargador rápido HP o la ranura para carga de pilas adicional de una base de acoplamiento HP Photosmart no funciona, sustituya las pilas.

La cámara no se encienda cuando se conecta a la alimentación de c.a., se desconecta y se vuelve a conectar.

- Inserte las pilas en la cámara.
- Reinicie la cámara (consulte [Reinicio de la cámara en la página 33](#))
- Es posible que el adaptador de c.a. funcione incorrectamente. Conéctela a un adaptador de c.a. compatible diferente.
- Enchufe un adaptador de c.a. a una toma de corriente diferente.

La cámara no responde al presionar un botón.

- Encienda la cámara.
- La mayoría de los botones de la cámara no responden cuando está conectada a un equipo (directamente o a través de una base de acoplamiento opcional).
- Sustituya o recargue las pilas.
- Reinicie la cámara (consulte [Reinicio de la cámara en la página 33](#))
- Compruebe si la tarjeta de memoria tiene algún defecto. Si es así, sustituya la tarjeta de memoria.
- Formatee la memoria interna y/o la tarjeta de memoria (consulte [Instalación y formateo de una tarjeta de memoria en la página 8](#)).

La cámara no toma una imagen al presionar el botón del Disparador.

- Presione el botón del **Disparador** hasta el fondo.
- Es posible que la tarjeta de memoria o la memoria interna esté llena. Transfiera las imágenes de la cámara al equipo y después formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria (consulte [Instalación y formateo de una tarjeta de memoria en la página 8](#)). O sustituya la tarjeta por una nueva.
- Es posible que la cámara esté procesando una imagen. Espere unos segundos para que la cámara termine de procesar la última imagen antes de tomar otra.

La pantalla de imagen no funciona.

- Es posible que la pantalla de imagen esté en espera. Presione cualquier botón de la cámara para activarla.
- Sustituya o recargue las pilas. Si la pantalla de imagen no se enciende, extraiga las pilas y conecte la cámara a la alimentación de c.a. (directamente o a través de una base de acoplamiento opcional). Si la pantalla de imagen sigue sin encenderse, reinicie la cámara (consulte [Reinicio de la cámara en la página 33](#)).

La imagen sale borrosa.

- Utilice **Bloqueo de enfoque** (consulte [Utilización del bloqueo de enfoque en la página 13](#)).
- Utilice un trípode para sostener la cámara sin que se mueva o mejore las condiciones de iluminación.
- Ajuste el flash en **Flash automático** o **Flash encendido** y ajuste el modo de fotografía en **Acción**.

La imagen es demasiado brillante.

- Apague el flash (consulte [Ajuste del flash en la página 15](#)).
- Aléjese del sujeto y utilice el zoom.
- Ajuste la **Compensación de exposición** (consulte **Compensación de exposición** en [Utilización del menú Captura en la página 18](#)).

La imagen es demasiado oscura.

- Espere a que mejoren las condiciones de luz natural, utilice el flash (consulte [Ajuste del flash en la página 15](#)), o agregue luz indirecta.
- Ajuste la **Compensación de exposición** (consulte **Compensación de exposición** en [Utilización del menú Captura en la página 18](#)).

La imagen aparece granulada.

- Utilice un ajuste **Velocidad ISO** inferior (consulte **Velocidad ISO** en [Utilización del menú Captura en la página 18](#)).
- Agregue luz indirecta, utilice el flash (consulte [Ajuste del flash en la página 15](#)), o espere a que mejoren las condiciones de luz natural.
- Si la cámara está caliente, el efecto se reducirá cuando se enfríe. Para obtener una calidad de imagen óptima, no guarde la cámara en lugares donde haga mucho calor.

Las imágenes no aparecen en la cámara.

Extraiga la tarjeta de memoria y compruebe si las imágenes están guardadas en la memoria interna.

El indicador luminoso de encendido está activado pero la pantalla de imagen está apagada.

- Reinicie la cámara (consulte [Reinicio de la cámara en la página 33](#))
- Presione **Vista en directo/Reproducción**  /  para volver a activar la pantalla de imagen.

La cámara responde con lentitud al revisar las imágenes.

Consulte [Almacenamiento en la página 44](#) y [Capacidad de memoria en la página 45](#) para obtener sugerencias sobre las tarjetas de memoria.

La grabación de vídeo termina repentinamente. El vídeo se guarda correctamente pero es más breve de lo esperado.

Sustituya la tarjeta de memoria por otra más rápida. Busque tarjetas marcadas como Alto rendimiento, Pro, Ultra o Alta velocidad.

La grabación de vídeo termina repentinamente y el vídeo no se reproduce.

Vuelva a formatear la tarjeta (consulte [Instalación y formateo de una tarjeta de memoria en la página 8](#)).

La cámara está templada (o incluso caliente) al tacto.

Esto es normal. Sin embargo, si le parece que está fuera de lo normal, apague la cámara, desenchúfela de la alimentación de c.a. y deje que se enfríe. Después examine la cámara y las pilas, y compruebe si hay algún daño.

Para obtener una calidad de imagen óptima, apague la cámara cuando no la esté utilizando. Guarde siempre la cámara en un lugar fresco.

La cámara se bloquea al establecer una conexión con el equipo.

- Compruebe si el cable USB está bien conectado a la cámara y al equipo.
- Conecte el cable USB a otro puerto USB del equipo.
- Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si no se soluciona el problema, reinicie la cámara (consulte [Reinicio de la cámara en la página 33](#)).
- Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP (consulte [Asistencia técnica para los productos en la página 37](#)).

No se pueden transferir imágenes de la cámara al equipo.

- Instale el software HP Photosmart (consulte [Instalación del software en la página 9](#)), o consulte [Transferencia de imágenes sin el software HP Photosmart en la página 26](#).
- Configure la cámara para que actúe como una **unidad de disco** (consulte [Conexión al equipo en la página 27](#)).

Al transferir imágenes al equipo se recibe un mensaje de error.

Cierre el software HP Photosmart Transfer, retire la cámara de la base de acoplamiento opcional o desconéctela del cable USB y reinicie la cámara (consulte [Reinicio de la cámara en la página 33](#)). A continuación, reinicie el proceso de transferencia de imágenes (consulte [Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart en la página 26](#)).

No se puede instalar ni utilizar el software HP Photosmart.

- Asegúrese de que el equipo cumple los requisitos mínimos del sistema que se indican en el envoltorio de la cámara.
- Consulte la página Web de Servicio de atención al cliente HP: www.hp.com/support.

¿Cómo se puede obtener una calidad profesional si no se dispone de una impresora de fotografías?

Utilice la función **Comprar copias en línea** del **menú Photosmart Express** (consulte [Comprar copias en línea en la página 30](#)).

9 Asistencia técnica para los productos

Utilice esta sección para buscar información sobre asistencia técnica para la cámara digital, con vínculos a páginas Web útiles y una descripción del proceso de asistencia técnica.

Páginas Web útiles

Sugerencias sobre el uso de la cámara, registro del producto, suscripción a boletines, actualizaciones del controlador y el software, compra de material y accesorios de HP	www.hp.com www.hp.com/photosmart (sólo en inglés)
Clientes con minusvalías	www.hp.com/hpinfo/community/accessibility (sólo en inglés)
Servicio de atención al cliente HP, actualización del controlador y el software, información sobre asistencia técnica	www.hp.com/support

Obtención de asistencia

Para aprovechar al máximo el producto de HP, consulte las siguientes propuestas de asistencia técnica estándar de HP:

1. Consulte la documentación del producto.
 - Examine *Resolución de problemas en la página 33* en este documento.
 - Examine la sección de Ayuda electrónica incluida en el software.
 - Consulte las pantallas de Ayuda de la cámara.
2. Visite la asistencia técnica en línea de HP en www.hp.com/support, o póngase en contacto con el establecimiento en el que haya adquirido esta cámara. La asistencia técnica en línea de HP está disponible para todos los clientes de HP. La asistencia técnica en línea de HP es la fuente más rápida para obtener información actualizada del producto y asistencia experta, que incluye lo siguiente:
 - Acceso rápido por correo electrónico a especialistas cualificados en asistencia técnica en línea.
 - Actualizaciones del software y el controlador para la cámara.
 - Información muy valiosa sobre el producto y la resolución de problemas técnicos.
 - Actualizaciones proactivas del producto, avisos de asistencia técnica y boletines de HP (disponibles cuando se registra la cámara).

3. Asistencia técnica telefónica de HP Existen distintas opciones de asistencia técnica y tarifas para cada producto, país e idioma. Para obtener una lista de las condiciones de asistencia técnica y los números de teléfono, visite www.hp.com/support.
4. Período de ampliación de la garantía. Después del período de garantía limitada, se puede acceder a la ayuda disponible en línea en www.hp.com/support.
5. Ampliación o actualización de la garantía. Si desea ampliar o actualizar la garantía de la cámara, póngase en contacto con el establecimiento en el que haya adquirido al cámara o consulte las ofertas de HP Care Pack en www.hp.com/support.
6. Si ya ha adquirido un HP Care Pack Service, consulte las condiciones de asistencia técnica del contrato.

A Gestión de las pilas

La cámara utiliza dos pilas AA, alcalinas, de litio fotográficas o pilas recargables de níquel metal hidruro (NiMH). Las pilas alcalinas se gastan mucho antes que las pilas de litio fotográficas o las de NiMH.

Puntos principales sobre las pilas

- Cargue completamente las pilas NiMH antes de utilizarlas por primera vez.
- Inserte las pilas en la cámara correctamente (consulte [Instalación de las pilas en la página 7](#)). Si las pilas no se insertan correctamente, aunque la puerta del compartimento se cierre, la cámara no funcionará.
- Si no tiene previsto utilizar la cámara durante más de dos meses, extraiga las pilas a menos que utilice pilas recargables y deje la cámara conectada a una base de acoplamiento o a un adaptador de c.a. HP opcional.
- El rendimiento de todas las pilas disminuye a medida que desciende la temperatura. Para aumentar el rendimiento de las pilas en ambientes fríos, guarde la cámara o las pilas en un bolsillo interior resguardado.

Aumento de la duración de las pilas

Para conservar la energía de las pilas, la pantalla de imagen se apaga después de un período de inactividad. Si presiona cualquier botón la cámara se activa. Al cabo de cinco minutos de inactividad, la cámara se apaga.

Para aumentar la duración de las pilas:

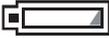
- Ajuste **Brillo de pantalla** en **Bajo** (consulte **Brillo de pantalla** en [Uso del menú Configurar en la página 32](#)).
- Ajuste la cámara en **Flash automático** (consulte **Flash automático** en [Ajuste del flash en la página 15](#)).
- Utilice el zoom óptico con moderación.
- Si sólo enciende la cámara para visualizar imágenes, mantenga presionado  /  mientras enciende la cámara para empezar en el modo **Reproducción** sin abrir el objetivo.
- Conecte la cámara al adaptador de c.a. HP para imprimir o transferir imágenes.

Precauciones de seguridad para el uso de pilas

- Utilice siempre dos pilas idénticas del mismo nivel de carga, composición y marca.
- No coloque las pilas cerca del fuego ni las caliente. Guarde siempre las pilas cargadas en un lugar fresco.
- No conecte el polo positivo al negativo de la pila con objetos metálicos.
- No transporte ni guarde las pilas con objetos metálicos. No deje caer las pilas en un bolsillo con monedas sueltas.
- No perfore las pilas ni las someta a golpes o impactos fuertes.
- No realice soldaduras directamente en las pilas.
- No permita que las pilas se mojen.
- No desmonte ni modifique las pilas.
- Deje de utilizar las pilas inmediatamente si, durante su uso, carga o almacenamiento, éstas emiten un olor raro, están demasiado calientes (aunque es normal que las pilas estén templadas), cambian de color o forma, o presentan cualquier otra anomalía.
- Si se produce una fuga de las pilas y el líquido entra en contacto con los ojos, no los frote. Enjuáguelos bien con agua y acuda al médico de inmediato. Si no lo hace, el líquido de la pila podría dañar los ojos.

Indicadores luminosos de alimentación

Si las pilas están descargadas y la cámara está conectada a alimentación de c.a., en la pantalla de imagen aparecerá uno de los iconos siguientes. Si no aparece ningún icono de pila en **Vista en directo** o **Reproducción**, significa que las pilas tienen suficiente carga para su uso normal.

Icono	Descripción
	El nivel de carga de la pila es bajo. La cámara se apagará en breve.
	Sin pilas. La cámara se apagará.
	La cámara funciona con alimentación de c.a.
Carga de pilas animada	La cámara funciona con alimentación de c.a. y las pilas se están cargando.
	La cámara ha terminado de cargar las pilas correctamente y funciona con alimentación de c.a.



Nota Si la cámara permanece sin pilas durante un período de tiempo prolongado, es posible que el reloj se reinicie y cuando vuelva a encender la cámara se le pida que lo actualice.

Número de disparos en función del tipo de pila

En la tabla siguiente se muestra el número mínimo, máximo y medio de disparos que se pueden realizar con pilas alcalinas, de litio fotográficas y pilas NiMH recargables.

Número de disparos				
Tipo de pila	Mínimo	Máximo	Medio	CIPA
Alcalina	77	180	120	80
NiMH	215	380	290	205
Litio fotográfica	365	600	485	423

Para obtener los valores mínimo, máximo y medio, se tomaron cuatro imágenes por sesión con un descanso de 5 minutos como mínimo entre cada sesión. Además:

- El número mínimo de disparos se obtuvo con el uso frecuente de **Vista en directo** (30 segundos por imagen), **Reproducción** (15 segundos por imagen) y **Flash encendido**. Se utilizó zoom óptico (ambas direcciones) en el 75% de los disparos.
- El número máximo de disparos se obtuvo con el uso mínimo de **Vista en directo** (10 segundos por imagen) y **Reproducción** (4 segundos por imagen). Se utilizó flash y zoom óptico (ambas direcciones) en el 25% de los disparos.
- El número medio de disparos se obtuvo cuando se utilizó **Vista en directo** durante 15 segundos por imagen y **Reproducción** durante 8 segundos por imagen. Se utilizó flash y zoom óptico (ambas direcciones) en el 50% de los disparos.
- El número CIPA se obtuvo mediante el uso de los parámetros establecidos por la Camera and Imaging Products Association.

Rendimiento de la pila

En la tabla siguientes se muestra el rendimiento de las pilas alcalinas, de litio fotográficas y pilas NiMH recargables cuando se utilizan en diferentes situaciones:

Tipo de uso	Alcalina	Litio fotográfica	NiMH
El más económico si se toman más de 30 imágenes al mes	Malo	Aceptable	Bueno
El más económico si se toman menos de 30 imágenes al mes	Aceptable	Bueno	Aceptable
Uso intensivo del flash, imágenes frecuentes	Malo	Bueno	Bueno
Uso intensivo del vídeo	Malo	Bueno	Bueno
Uso intensivo de Vista en directo	Malo	Bueno	Bueno
Duración global de las pilas	Malo	Bueno	Aceptable
Uso a bajas temperaturas/en invierno	Malo	Bueno	Aceptable
Uso poco frecuente (sin base de acoplamiento)	Aceptable	Bueno	Aceptable
Uso poco frecuente (con base de acoplamiento)	Aceptable	Bueno	Bueno
Desea recargar las pilas	No	No	Bueno

Recarga de las pilas NiMH

Las pilas NiMH se puede recargar en la cámara cuando está conectada a un adaptador de c.a. HP opcional. Las pilas también se pueden cargar en una base de acoplamiento HP Photosmart opcional con una ranura para pilas o un cargador rápido opcional.

En la tabla siguiente se muestra el tiempo de recarga medio de una pila totalmente descargada en función del lugar de la recarga.

Lugar de la recarga	Tiempo de carga medio	Señales
En la cámara, con el adaptador de c.a. HP conectado	12–15 horas	<p>Carga: El indicador luminoso de carga de las pilas de la cámara parpadea y se visualiza el icono de pila animado.</p> <p>Carga completa: El indicador luminoso de carga de las pilas de la cámara se queda encendido y el medidor de la pila cambia a  en la pantalla de imagen.</p>
En la cámara conectada al adaptador de c.a. HP a través de una base de acoplamiento HP	12–15 horas	<p>Carga: El indicador luminoso de carga de las pilas de la cámara de la base de acoplamiento parpadea.</p>

(continúa)

Lugar de la recarga	Tiempo de carga medio	Señales
Photosmart con una ranura para pilas		Carga completa: El indicador luminoso de carga de las pilas de la cámara de la base de acoplamiento se queda encendido.
En una ranura para pilas de la base de acoplamiento	2-3 horas	Carga: El indicador luminoso de la ranura para pilas de la base de acoplamiento parpadea. Carga completa: El indicador luminoso de la ranura para pilas de la base de acoplamiento se queda encendido.
En el cargador rápido HP Photosmart serie M	1 hora para dos pilas Aproximadamente 2 horas para cuatro pilas	Carga: El indicador luminoso del cargador rápido es de color amarillo. Carga completa: El indicador luminoso del cargador rápido es de color verde.

Precauciones de seguridad para recarga de las pilas

Las pilas se pueden recargar en la cámara o se puede comprar una base de acoplamiento opcional con una ranura para pilas o un cargador rápido. Estos dispositivos se pueden calentar mientras se cargan las pilas NiMH. Esto es normal. No obstante, debe seguir las siguientes precauciones de seguridad.

- No cargue pilas que no sean NiMH en la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido.
- Inserte las pilas NiMH en la orientación correcta.
- Utilice la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido sólo en lugares secos.
- No cargue las pilas NiMH en lugares calurosos, como bajo la luz directa del sol o junto al fuego.
- Cuando esté recargando las pilas NiMH, no cubra la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido.
- No utilice la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido si las pilas NiMH están dañadas.
- No desmonte la cámara, la base de acoplamiento o el cargador rápido.
- Antes de limpiar el adaptador de alimentación o el cargador rápido, desenchufe el adaptador de c.a. HP o el cargador rápido de la toma de corriente.

B Especificaciones

Resolución	<p>Imágenes fijas, M425:</p> <ul style="list-style-type: none">• Número total de píxeles: 5,25 MP (2654 x 1955)• Número de píxeles efectivos: 5 MP (2592 x 1936) <p>Imágenes fijas, M525:</p> <ul style="list-style-type: none">• Número total de píxeles: 6,3 MP (2934 x 2171)• Número de píxeles efectivos: 6,0 MP (2864 x 1936) <p>Videoclips (VGA): número total de píxeles de 320 x 240, 20 fotogramas por segundo</p>
Sensor	CCD de 7,19 mm en diagonal (1/2,5 pulgadas, formato 4:3)
Profundidad de color	36 bits (12 bits por 3 colores). Las imágenes de 36 bits se transforman en una imagen de 24 bits optimizada y se guardan en formato JPEG. Esta transformación no produce ningún cambio perceptible del color o los detalles en la imagen guardada y hace posible que el equipo pueda leer la imagen.
Objetivo	<p>Distancia focal:</p> <ul style="list-style-type: none">• Gran angular: 6,25 mm• Teleobjetivo: 17,25 mm• Equivalente a 35 mm en M425: ~38,3 mm a 105,7 mm• Equivalente a 35 mm en M525: ~37,5 mm a 103,6 mm <p>Valor de diafragma:</p> <ul style="list-style-type: none">• Gran angular: de f/2,8 a f/8• Teleobjetivo: de f/4,7 a f/7,6
Visor	Ninguno
Zoom	<ul style="list-style-type: none">• Zoom óptico de 3 aumentos con 8 posiciones entre el gran angular y el teleobjetivo• Zoom digital, M425: 1 a 6 aumentos• Zoom digital, M525: 1 a 7 aumentos
Enfoque	<p>Ajustes de enfoque: Automático (predeterminado), Macro</p> <p>Automático:</p> <ul style="list-style-type: none">• Gran angular: de 500 mm (20 pulgadas) a infinito• Teleobjetivo: de 600 mm (23,6 pulgadas) a infinito <p>Macro:</p> <p>Gran angular: de 120 mm a 1 m (4,7 a 39,4 pulgadas)</p>
Velocidad del Disparador	De 1/1000 a 2 segundos
Flash integrado	Sí, tiempo de recarga típico de 6 segundos (tiempo de recarga máximo de 8 segundos al encender)

(continúa)

Alcance del flash	<ul style="list-style-type: none"> ● Posición de gran ángulo del zoom: máxima con Velocidad ISO ajustada en ISO automático: 3,8 m (12,5 pies) ● Posición de teleobjetivo del zoom: máxima con Velocidad ISO ajustada en ISO automático: 2,1 m (6,9 pies) ● Uniformidad: intensidad en las esquinas > 55% de la intensidad en el centro (segundos luz)
Pantalla de imagen	4,31 cm (1,7 pulgadas) TFT LCD LTPS en color con retroiluminación, número total de píxeles 115.200 (480 x 240)
Almacenamiento	<ul style="list-style-type: none"> ● 32 MB de memoria flash interna. ● Ranura para tarjeta de memoria. ● Esta cámara admite tarjetas de memoria estándar y de alta velocidad, Secure Digital (SD) de marca HP, de 8 MB a 2 GB. ● Si existe un gran número de archivos (más de 300) influirá en el tiempo que tarda la cámara en encenderse. ● El número de imágenes o videoclips que se puede guardar en la memoria depende de la configuración de Calidad de imagen (consulte <i>Capacidad de memoria en la página 45</i>).
Formato de compresión	<ul style="list-style-type: none"> ● JPEG (EXIF) para imágenes fijas ● EXIF2.2 para imágenes fijas con audio incorporado ● Motion JPEG para videoclips
Interfaces	Conector de la base de acoplamiento: Molex 55768-2011, que se conecta a las bases de acoplamiento HP Photosmart con un conector Mini USB AB, un conector de entrada CC y un conector AV.
Estándares	<ul style="list-style-type: none"> ● PTP: MSDC y SIDC ● USB ● JPEG ● Motion JPEG ● DPOF ● EXIF ● DCF ● DPS
Dimensiones externas	<p>Medidas con la cámara apagada y el objetivo replegado (anchura, profundidad, altura):</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 95 mm (A) x 31 mm (P) x 62 mm (Alt) ● 3,74 cm (A) x 1,22 cm (P) x 2,44 cm (Alt)
Peso	166 gramos (5,85 onzas) sin las pilas
Alimentación	<p>Consumo de energía normal: 2,5 W (con la pantalla de imagen encendida). Consumo de energía máximo de 5 W.</p> <p>Fuentes de alimentación:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Dos pilas NiMH recargables ● Adaptador de c.a. HP (5 V cc, 2000 mA, 10,00 W)
Rango de temperatura	<p>En funcionamiento</p> <p>De 0° a 50° C (de 32° a 122° F) con una humedad relativa del 15% al 85%</p>

	Almacenamiento
	De -30° a 65° C (de -22° a 149° F) con una humedad relativa del 15% al 90%

Capacidad de memoria

Los 32 MB de memoria interna no están disponibles para guardar imágenes porque una parte de la memoria se utiliza para opciones internas de la cámara. El tamaño real de los archivos y el número de imágenes fijas que se puede guardar en la memoria interna o en una tarjeta de memoria dependerá del contenido de cada imagen fija y de la duración de los clips de audio asociados.

Calidad de imagen

En las tablas siguientes se indica el número aproximado y el tamaño medio de las imágenes fijas que se puedan guardar en la memoria interna cuando la cámara se configura con distintos valores de **Calidad de imagen** (consulte **Calidad de imagen** en [Utilización del menú Captura en la página 18](#)).

HP Photosmart M425

5MP Ópt.	3 imágenes (de 3 MB cada una)
Normal (5MP)	8 imágenes (de 1,25 MB cada una)
3MP	13 imágenes (de 750 KB cada una)
1MP	40 imágenes (de 250 KB cada una)
VGA	130 imágenes (de 76,8 KB cada una)

HP Photosmart M525

6MP Ópt.	2 imágenes (de 3,6 MB cada una)
Normal (6MP)	6 imágenes (de 1,5 MB cada una)
4MP	10 imágenes (de 1 MB cada una)
2MP	20 imágenes (de 500 KB cada una)
VGA	130 imágenes (de 76,8 KB cada una)



Nota Los valores que se indican se refieren a imágenes sin clips de audio. Sesenta segundos de audio agregan 330 KB al tamaño del archivo.

Índice

A

Acción, modo 16
Adaptador de c.a. 6
Adaptador de c.a. HP 6
agregar bordes 24
ajuste de fecha y hora 8
alimentación
 adaptador 6
 consumo 44
 indicadores 40
almacenamiento 44
ampliación de imágenes 22
Ampliar, control 5
asistencia 37
asistencia técnica, proceso 37
Automático, modo 16

B

base de acoplamiento, ranura 6
bordes 24
botones de flecha 5
Brillo de pantalla 32

C

Calidad de imagen 18, 45
cámara
 dimensiones 44
 encendido/apagado 7
 especificaciones 43
 partes 5, 6
 peso 44
Captura, menú 18
clips de audio 11, 25
colores 24
compartir imágenes 29
Compensación de exposición 19, 20
configuración de destinos 29
Configuración TV 32
Configurar, menú 32
copias, comprar en línea 31
correo electrónico, enviar imágenes 29

D

digital, zoom 15

dimensiones 44
Disparador, botón 5, 12
Disparo rápido, modo 16
distancia focal 43

E

eliminación de ojos rojos 23
Eliminar, botón 5
encendido
 Encendido/Apagado, botón 5
 indicador luminoso 5
encendido/apagado 7
Encendido/Apagado, botón 5
enfoque
 ajustes 43
 bloqueo de enfoque 13
 delimitadores 12
 enfoque automático 12
 optimización 13
en línea
 copias, comprar 31
 destinos 29
envío de imágenes individuales 30
Equilibrio de blanco 19, 20
equipo, conectar a 26, 27
espacio restante en la memoria 11
especificaciones 43
Estampado de fecha y hora 19
exposición 14

F

Fecha y hora 8, 32
flash
 alcance 44
 ojos rojos, reducción 15, 16
Flash, botón 5
formatear tarjeta de memoria 8
formato de compresión 44

G

grabar
 clips de audio 25

videoclips 12

H

HP Photosmart Express 29

I

Idioma 7, 32
Imagen, pantalla 6
imágenes
 ampliación 22
 Calidad de imagen 18
 envío 30
 Equilibrio de blanco 19
 Estampado de fecha y hora 19
 modos de fotografía 16
 número, restantes 11
 por pila 40
 transferir a equipo 26
imágenes restantes, número 11
impresión directa 28
imprimir imágenes 28, 29
indicadores luminosos de la cámara 5, 6
indicadores luminosos que parpadean en la cámara 5, 6
instalación de software 9
instalar tarjeta de memoria 8
interfaces 44

L

LED 5, 6

M

Macro, modo de fotografía 17
memoria
 capacidad 45
 tarjeta 8, 11, 44
 tarjeta, puerta 6
memoria interna 11, 45
Menú/OK, botón 5
menús
 Captura 18
 Configurar 32

Índice

Photosmart Express 29
micrófono 6
modificación de los colores 24
modo de fotografía 16
Modo Temporizador
 automático 16, 17
Mover imágenes a tarjeta 23

N

número de
 imágenes fijas 45
 imágenes restantes 11

O

obtención de asistencia 37
ojos rojos, eliminación 23
óptico, zoom 14

P

Paisaje, modo 16
partes de la cámara 5, 6
peso 44
Photosmart Express, botón 5
Photosmart Express, menú
 29, 30
Pila NiMH 42
pilas
 carga 7
 conservación 39
 disparos por 40
 instalación 7
 puntos principales sobre el
 uso 39
 rendimiento 41
pilas, puerta 6
Playa y nieve, modo 16
precauciones de seguridad para
 pilas 39, 42
problemas y soluciones 33
profundidad de color 43
Puesta de sol, modo 16

R

Ráfaga, modo 17
Región 8
Reproducción 21
resolución 43
resolución de problemas 33
Retrato, modo 16
Retrato nocturno, modo 16
revisión de imágenes 21
Revisión instantánea 12, 18

S

selección de imágenes para
 destinos 30
software, instalación 9
Software HP Photosmart 9, 10
solución de problemas 33
sonidos de cámara 32
Sonidos de cámara 32

T

Temporizador automático
 indicador luminoso 6
transferir imágenes 26

U

USB, conector 6
USB, configuración 27, 32

V

Valor de diafragma 43
velocidad del disparador 43
Velocidad ISO 19, 20
Vídeo, botón 5
videoclips 12
Viñetas 22
Viñetas, control 5
Vista en directo/Reproducción,
 botón 5
visualización de viñetas 22

Z

zoom 14, 15, 43
Zoom, palanca 5

